



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

一九九六年九月三日（星期二）

目 錄	頁
司法機構聲明	1
總督府發言人聲明	1
署理首席大法官鮑偉華的聲明	1
政府宣布高層任命	3
工商司出席亞太中小型企業部長會議	5
學生資助顧問報告諮詢期延長	6
生殖科技條例草案諮詢文件	6
教育人員專業操守議會補選提名今結束	7
周年處理油污演習明舉行	8
雨水排放整體計劃可行性研究	9
香港政府外匯基金票據投標結果	9
外匯基金運作	12

司法機構聲明

首席大法官楊鐵樑爵士證實願意接受提名為行政長官候選人。首席大法官的去留問題，待正式獲提名為行政長官候選人後，始作交代。

完

總督府發言人聲明

總督府發言人評論首席大法官楊鐵樑爵士的聲明時指出，楊鐵樑已將有關事情告知總督，並確實表示會接受提名為行政長官候選人。

關於楊鐵樑現任首席大法官一職，總督府發言人表示，會待他正式獲提名後再作決定。

完

署理首席大法官鮑偉華的聲明

以下為代署理首席大法官鮑偉華發表的聲明：

「傳媒廣泛報道檢察官麥偉德及李定國陳述，地方法院法官祁以德在八月十七／十八日周末期間曾向他們投訴，指有兩名同國籍的法官試圖就一宗由祁以德法官聆訊的案件，影響他對案中被告的判決。

有關陳述公開後，祁以德法官於八月二十二日在法庭表示：

『近日曾提出一些事情。我希望表明，除了此案冗長複雜，以及Mr. Nattrass的健康問題外，再沒有任何壓力，包括政治或其他方面的壓力，加諸在我身上，我認爲我毋須就一些只屬閒談性質而與我所審案件無關的說話採取任何行動。』

首席大法官深表關注，並於八月二十二日就此事展開調查，由於他在八月二十三日要前赴溫哥華出席英聯邦法律會議，他囑咐我在他離港後繼續調查。

我已就此事展開全面調查，我深信沒有任何法官就Nattrass一案或其他事情向祁以德法官施壓。

從祁以德法官在法庭的陳述，可見他同意並無壓力加諸他身上。然而，公眾或許對於他向麥偉德及李定國所作的投訴仍感不安。這些疑慮是必須消除的。祁以德法官指出，由於當時審訊冗長及案情複雜，加上他關注到被告的康情況，所以他所背負的沉重壓力令他持續數星期失眠，亦因此，在八月十七、十八日的周末期間，往日一些閒談性質的說話在他心目中變得不相稱地重要，縱使事實並非如此。他承認，任何有關施壓的投訴均沒有理據及根本不應提出。

今早，祁以德法官免除了自己作爲Nattrass案件的主審法官。他說：

『我一直擔心自己的健康。因此，我向醫生求診，目前仍在繼續接受診治。我無法繼續負責此案的聆訊，因爲我相信，若由我繼續審理此案，對控方或辯方（即申請人）都不公道，原因是我不能確保審訊公平。故此，我會基於健康理由退出此案。』

祁以德法官現時因病休假，並正接受診治。我會在確定他完全康復後，方讓他回任。」

完

政府宣布高層任命

政府今日（星期二）宣布委任梁建邦出任社會福利署署長、彭贊榮出任香港政府駐美國總經濟貿易專員、陳鎮源出任新聞處處長、戴禮義博士出任政府化驗師。

現任警察政務專員梁建邦將接替冼德勤出任社會福利署署長。冼德勤服務政府三十一年，將於十月初退休。

現任土地註冊處處長彭贊榮將接替屈珩出任香港政府駐美國總經貿專員。屈珩服務政府三十五年，較早前已開始其退休前假期。

陳鎮源將接替明年初退休的丘李賜恩出任新聞處處長。丘李賜恩到退休時將服務政府超過三十二年。陳鎮源現為香港政府駐三藩市經濟貿易辦事處處長。

助理政府化驗師戴禮義博士將於本年十一月四日起接替退休的李南生出任政府化驗師。

布政司陳方安生對該四位獲委任的官員充滿信心。

她說：「他們全都辦事能幹認真，定能在新工作崗位上運用他們豐富的經驗，發揮出色的領導才能。」

「梁建邦在政府服務近三十年，以往擔任多個不同的職位均十分勝任，是擔任社會福利署署長的理想人選。他曾任工業署副署長、法律援助署政務統籌專員，現時則出任警察政務專員，從而練就管理大型部門和資源管理方面的才能。」

陳方安生續說：「彭贊榮具多方面的才能和高度領導能力，我有信心他能以駐美國的香港高級代表身分，有效地推廣香港在當地的利益。」

「陳鎮源在一九九零至九四年擔任新聞處副處長時表現卓越，並有海外公關工作經驗，因此極適合接任新聞處處長一職。」

陳方安生在談到戴禮義獲委為政府化驗師時說：「戴禮義已在政府化驗所工作了二十三年，辦事能幹，並具豐富經驗和專業知識，最能勝任政府化驗師一職。」

陳方安生又多謝屈珩、冼德勤、丘李賜恩和李南生盡心盡意為政府服務，他們的表現值得讚揚。而且，每人亦都服務香港社會超過三十年。

梁建邦、太平紳士

梁建邦現年五十一歲，於一九六七年加入政府為二級行政主任。他於一九七三年加入政務職系，於一九九五年一月晉升至現時的首長級乙一級政務官職級。

梁建邦曾任多個政務職位，包括保安科、前新界民政署、前行政立法兩局非官守議員辦事處、財政科、香港政府駐布魯塞爾經濟貿易辦事處、工業署、運輸科和法律援助署。他自一九九四年十月起擔任警察政務專員。

彭贊榮、太平紳士

彭贊榮現年五十歲。他於一九六七年加入政府為物業估價助理，於一九七二年成為差餉物業估價主任。彭贊榮於一九八四年晉升為差餉物業估價署助理署長，於一九八九年晉升為該署副署長。他在一九九零至一九九一年間在哈佛大學修讀公共行政碩士課程。他自一九九三年二月起出任土地註冊處處長。

陳鎮源

陳鎮源現年四十六歲，於一九七三年六月加入政府為助理貿易主任。他於同年十月加入政務職系，並於一九九四年一月晉升至現時的首長級乙級政務官職級。

他過往曾於多個部門和決策科工作，包括勞工處、財政科、前新界民政署、公務員事務科、前醫務衛生署、政務總署及房屋科。他於一九八九年九月至九零年四月期間借調往香港電台，於一九九零至九四年出任新聞處副處長。他自一九九四年八月起擔任香港政府駐三藩市經濟貿易辦事處處長。

戴禮義博士、太平紳士

戴禮義現年五十七歲，於一九七三年加入港府為化驗師，於一九七六年晉升至高級化驗師，於一九八五年獲擢升為總化驗師（後改稱助理政府化驗師）。他以往曾多次署理政府化驗師一職。

完

工商司出席亞太中小型企業部長會議

工商司俞宗怡明日（星期三）啓程前往菲律賓，出席於本月五及六日在宿霧舉行第三次的亞太經濟合作組織中小型企業部長會議。

今次會議的主題是「為中小型企業創造全球化的氣候」。會議將集中討論中小型企業行動綱領內涉及五個首要範疇的現行及新的計劃；該五個範疇為人力資源發展、資訊途徑、科技及科技分享、財務以及市場途徑。

出席會議的亞太經合組織成員部長將討論其他致力於中小型企業需要的團體及機構的參與和聯繫。他們並與來自亞太經合組織各經濟體系的私人機構代表就有關中小型企業的事宜交換意見。

來自香港的私人機構代表為中小型企業委員會主席李榮鈞及委員洪沈琴芳，他們將參與部長會議的討論。

出席會議的其他港府官員包括工業署署長何宣威及助理署長黃漢豪。

第一次亞太經合組織中小型企業部長會議於一九九四年十月在日本大阪舉行，而第二次會議則於去年九月在澳洲阿德雷德舉行。

亞太經合組織共有十八個成員，他們是澳洲、汶萊、加拿大、智利、中國、香港、印尼、日本、南韓、馬來西亞、墨西哥、新西蘭、巴布亞新畿內亞、菲律賓、新加坡、中華台北、泰國及美國。

完

學生資助顧問報告諮詢期延長

學生資助辦事處今日（星期二）宣布，本地專上學生資助計劃顧問報告的公眾諮詢限期將由今年八月延至十月。

學生資助辦事處發言人表示，由於顧問報告的建議既複雜又重要，政府助學金聯合委員會成員認為需要多點時間仔細考慮有關建議，並在需要時進行廣泛諮詢。

發言人指出，把限期延長至十月，可讓各院校的學生和職員在暑假完結回校後發表意見。

他說：「此外，由於建議影響深遠，委員認為需在十一月委員會舉行下一次會議前，諮詢於九月／十月入學的新生。」

「政府對顧問報告的建議持開放態度，並會因應政府助學金聯合委員會的建議和公眾意見，制訂日後的路向。」

完

生殖科技條例草案諮詢文件

生殖科技臨時管理局於本年七月十七日發表了一份諮詢文件，旨在徵詢公眾人士，對在草擬中的《生殖科技條例草案》所引起的三個主要問題的意見。諮詢期將會於本月十五日結束。

生殖科技臨時管理局發言人今日（星期二）說：「由於未來的《生殖科技條例》對社會影響深遠，臨時管理局希望可於本月十五日前，即諮詢期完結之前，盡量收集各界人士的意見。臨時管理局並會審慎研究及考慮收集得來的意見，才對草擬中的《生殖科技條例草案》提出最後建議。直至目前為止，我們已接獲部分有關人士及組織的書面建議及紀錄了在傳媒所表達的不同意見。立法局衛生事務委員會亦將會於本月九日的會議中，討論該份諮詢文件。」

「諮詢文件載有對利用生殖科技所達致的性別選擇，以及對利用胎兒卵巢或睪丸組織的贊成及反對論據，而這兩個問題皆未被前科學協助人類生殖研究委員會所討論的。諮詢文件亦同時列出建議中的發牌制度的大綱，有關條文對現有及可能會提供服務的機構均有重大影響。」

市民可向各區政務處及灣仔皇后大道東一百八十二號順豐國際中心二樓生殖科技臨時管理局秘書處索取該份諮詢文件。有關意見請於九月十五日或之前送交生殖科技臨時管理局。

完

教育人員專業操守議會補選提名今結束

教育署宣布，教育人員專業操守議會補選提名今日（星期二）中午結束，共有三個提名，角逐五個懸空議席。

獲提名人士包括角逐教師工會類別的香港教師會歐陽枝，官立小學類別的北角官立上午小學何國鑑，以及私立小學類別的香港樹仁學校何潤玲。

教育署發言人說，由於歐陽枝角逐的是教育團體提名類別，他將會自動當選；但何國鑑及何潤玲所角逐的是則教師提名類別，他們需在投票日最少獲得五百票才可當選。

發言人說，幼稚園及官立中學類別沒有補選提名，該兩個議席將會懸空至一九九八年四月三十日，即今屆任期屆滿。

他說，其實官立中學類別本來有一個提名，但提名在今日下午十二時二十五分才接獲，由於期限已過，所以宣布無效及作廢。

發言人說：「教育署已向有關學校解釋拒絕提名的原因。」

他指出，根據補選程序，有關投票安排的通告將於本年九月十八日分發給各學校；隨後，教育署將考慮為候選人舉行公開論壇。

學校要於本年十月一日到教育署分區辦事處領取選票；各小學投票將於十月三日舉行。

他說：「學校須於十月四日中午十二時前將投票結果申報表交回教育署分區辦事處。」

「選舉結果將於十月七日公布。」

完

周年處理油污演習明舉行

海事處發言人今日（星期二）表示，海事處將統籌周年處理油污演習，以測試各政府部門及油公司處理油污的應變能力。

該個代號「瑪花」的處理油污演習將於明日（星期三）展開桌面演習，繼於星期四（九月五日）舉行實際演習。

發言人說，桌面演習將測試政府部門及油公司的溝通，以及協調處理油污的能力。

實際演習將進一步測試政府及油公司調派資源去處理油污及其合作的能力。

十五個政府部門將參與首日的演習。參與次日演習的包括民安隊、政府飛行服務隊及海事處。

完

雨水排放整體計劃可行性研究

渠務署批出一份有關荃灣、葵涌及青衣雨水排放整體計劃的可行性研究合約，研究如何減少水浸。

該署助理署長（操作維修）白勵賢今日（星期二）與環協顧問工程師代表簽署該份價值五百八十八萬元的合約。

白勵賢在簽署合約後說：「該項研究將檢討現時的排水系統，及建議短期和長期的改善措施，以減少水浸。」

「部分雨水渠於三十年前興建，排水能力不足，亦未能達到目前防洪標準。」

「研究亦包括發展一套電腦化的渠務管理資訊系統，以便將來策劃、管理及運作排水系統。」

是項研究為該署進行七個雨水排放整體計劃的第三個，需時二十個月完成。

首個計劃已於本年一月展開，研究地區包括元朗、錦田及天水圍。第二個計劃包括港島北部，亦已於本年五月展開。

完

香港政府外匯基金票據投標結果

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九六年九月三日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q六三六

發行日期：一九九六年九月四日

屆滿日期：一九九六年十二月四日

息率：—

申請額：四八七零 百萬港元

投標額：一五零零 百萬港元

平均接納息率：百分之五點二零

最高接納息率：百分之五點二零

分配比例：約百分之七十四

平均投標息率：百分之五點二一

投標日期：一九九六年九月三日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Y六九三

發行日期：一九九六年九月四日

屆滿日期：一九九七年九月三日

息率：—

申請額：三三七零 百萬港元

投標額：五零零 百萬港元

平均接納息率：百分之五點七七

最高接納息率：百分之五點七七

分配比例：約百分之九十

平均投標息率：百分之五點七九

香港政府外匯基金票據

在一九九六年九月九日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九六年九月十日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q六三七

發行日期：一九九六年九月十一日

屆滿日期：一九九六年十二月十一日

期限：九十一日

發行額：一五零零+三零零 百萬港元

下次投標日期爲一九九六年九月十日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H六七三

發行日期：一九九六年九月十一日

屆滿日期：一九九七年三月十二日

期限：一百八十二日

發行額：八零零十一六零 百萬港元

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九六年九月三日

	百萬元計
開市戶口結餘	一八九八
收市戶口結餘	一六八九
改變原因：	
貨幣市場活動	增六六
流動資金調節機制今日運作	減二七五
時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	增六一
上午十時	增六一
上午十一時	增六一
正午十二時	增六六
下午三時	增六六
下午四時	增六六

